



Summary of the annual performance report submitted in: 2023
for
the Internal Security Fund

Reporting Country: Luxembourg

Reference Period: 1 January 2021 – 30 June 2022

Disclaimer: The information and views set out below are those of the Member State and do not necessarily reflect the official opinion of the Commission. Neither the Commission, nor any person acting on the Commission's behalf may be held responsible for the use, which may be made of the information contained therein

Table of Contents

BG - Български - Резюме — член 30, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1149	2
CS - čeština - Shrnutí – čl. 30 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1149	4
DA - dansk - Sammendrag — artikel 30, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1149	6
DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 30 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1149	8
EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1149.....	10
EN - English - Summary – Article 30(2) of Regulation (EU) 2021/1149	12
ES - español - Resumen [artículo 30, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1149].....	14
ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1149 artikli 30 lõikele 2	16
FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1149 30 artiklan 2 kohta	18
FR - français - Résumé – article 30, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1149	20
GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 30(2) de rialachán (AE) 2021/1149	20
HR - hrvatski - Sažetak – članak 30. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1149.....	24
HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1149 rendelet 30. cikkének (2) bekezdése	26
IT - italiano - Sintesi — articolo 30, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1149	28
LT - lietuvių - Santrauka. Reglamento (ES) 2021/1149 30 straipsnio 2 dalis	30
LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1149 30. panta 2. Punkts.....	32
MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 30(2) tar-Regolament (UE) 2021/1149	34
NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 30, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1149	36
PL- polski - Podsumowanie – art. 30 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1149	38
PT - português - Resumo — artigo 30.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1149.....	40
RO - română - Rezumate – articolul 30 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1149.....	42
SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 30 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1149	44
SL - slovenščina - Povzetek – člen 30(2) Uredbe (EU) 2021/1149	46
SV - svenska - Sammanfattning – artikel 30.2 i förordning (EU) 2021/1149	48

ВГ - Български - Резюме — член 30, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1149

1. КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Тъй като националната програма по ФВС на Люксембург беше одобрена едва на 25 ноември 2022 г., нито един проект не беше стартиран/съфинансиран през счетоводния период от 1 януари 2021 г. до 30 юни 2022 г. Поради това няма проблеми, засягащи качеството на изпълнението.

2. ВЗАИМНО ДОПЪЛВАНЕ

По отношение на проектите през счетоводната година не е постигнато нито взаимно допълване, нито полезно взаимодействие между ФВС и другите фондове. Въпреки това бяха предприети първите стъпки за увеличаване на взаимното допълване чрез създаване на мониторингов комитет за ФУМИ, ФВС и ИУГВП. Управляващият орган е член на Консултативния комитет, включващ управляващите органи на европейските фондове в Люксембург. Целите на този комитет включват осигуряване на взаимно допълване между различните мерки на ЕС в Люксембург; координиране на изготвянето на стратегиите и приоритетите на всяка програма, както и организиране и осигуряване на често наблюдение и обмен на информация. Понастоящем комитетът се състои от представители на управляващите органи на ЕФРР, ЕСФ+, INTERREG, ФВС, ИУГВП и ФУМИ. Членовете на Консултативния комитет поддържат също така връзка по текущи въпроси, като работата по новия съвместен уебсайт и организирането на Деня на Европа, както и координират подготвителната работа на работните групи, провеждани на европейско равнище.

3. ПРИЛАГАНЕ НА ДОСТИЖЕНИЯТА НА ПРАВОТО НА СЪЮЗА

Тъй като програмата започна едва наскоро, все още не е възможно да допринесе за изпълнението на достиженията на правото на ЕС в областта на сигурността и обмена на съответна информация през счетоводната година.

4. КОМУНИКАЦИЯ И ВИДИМОСТ

През счетоводния период от 1 януари 2021 г. до 30 юни 2022 г. не са извършвани действия за комуникация или видимост във връзка с новия финансов период. Новият уебсайт в момента е в процес на завършване.

5. ОТКЛЮЧВАЩИ УСЛОВИЯ И ХОРИЗОНТАЛНИ ПРИНЦИПИ

Управляващият орган гарантира спазването на отключващите условия и хоризонталните принципи. Все още няма какво да се докладва, тъй като националната програма бе приета едва след края на счетоводния период.

6. ПРОЕКТИ ВЪВ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ТРЕТИ ДЪРЖАВИ

През настоящата счетоводна година не бяха финансирани проекти в трети държави или свързани с трети държави.

CS - čeština - Shrnutí – čl. 30 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1149

1. VÝKONNOST

Vzhledem k tomu, že lucemburský národní program fondu ISF byl schválen až 25. listopadu 2022, nebyl v účetním období od 1. ledna 2021 do 30. června 2022 zahájen/spolufinancován žádný projekt. Proto nedochází k žádným problémům ovlivňujícím výkonnost.

2. DOPLŇKOVOST

V průběhu účetního období nedošlo k žádné doplňkovosti nebo synergii mezi ISF a fondy, pokud jde o projekty. Nicméně byly podniknuty první kroky ke zvýšení doplňkovosti, a to zřízením monitorovacího výboru pro fondy AMIF, ISF a BMVI. Řídící orgán je členem poradního výboru složeného z řídících orgánů evropských fondů v Lucembursku. Mezi cíle tohoto výboru patří zajištění doplňkovosti mezi různými opatřeními EU v Lucembursku; koordinace přípravy strategií a priorit jednotlivých programů a organizace a zajištění častého monitorování a výměny informací. Výbor se v současné době skládá ze zástupců řídících orgánů EFRR, ESF+, INTERREG, ISF, BMVI a AMIF. Členové poradního výboru rovněž spolupracují na aktuálních otázkách, jako je práce na nových společných internetových stránkách a organizace Dne Evropy, přičemž koordinují přípravné práce pro pracovní skupiny konané na evropské úrovni.

3. PROVÁDĚNÍ ACQUIS UNIE

Vzhledem k tomu, že program byl zahájen teprve nedávno, nebylo dosud možné přispět k provádění *acquis* EU v oblasti bezpečnosti a výměny příslušných informací během účetního období.

4. KOMUNIKACE A ZVIDITELNĚNÍ

Během účetního období od 1. ledna 2021 do 30. června 2022 nebyly v souvislosti s novým finančním obdobím provedeny žádné akce pro komunikaci ani zviditelnění. V současné době se dokončují nové internetové stránky.

5. ZÁKLADNÍ PODMÍNKY A HORIZONTÁLNÍ ZÁSADY

Řídící orgán zajišťuje dodržování základních podmínek a horizontálních zásad. Zatím není o čem informovat, protože národní program byl přijat až po skončení účetního období.

6. PROJEKTY VE TŘETÍCH ZEMÍCH NEBO TÝKAJÍCÍ SE TŘETÍCH ZEMÍ

V tomto účetním období nebyly financovány žádné projekty ve třetích zemích nebo v souvislosti s nimi.

DA - dansk - Sammendrag — artikel 30, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1149

1. PRÆSTATION

Da Luxembourgs nationale FIS-program først blev godkendt den 25. november 2022, blev der ikke iværksat/medfinansieret noget projekt i regnskabsperioden fra den 1. januar 2021 til den 30. juni 2022. Der er derfor ingen problemer, der påvirker præstationen.

2. KOMPLEMENTARITET

Der blev ikke opnået komplementaritet eller synergi mellem FIS og andre fonde med hensyn til projekter i regnskabsåret. Ikke desto mindre er de første skridt taget til at øge komplementariteten ved at nedsætte et overvågningsudvalg for AMIF-, FIS- og IGFV-fondene. Forvaltningsmyndigheden er medlem af det rådgivende udvalg, der består af de europæiske fondes forvaltningsmyndigheder i Luxembourg. Udvalget har bl.a. til formål at sikre komplementaritet mellem de forskellige EU-foranstaltninger i Luxembourg, koordinere udarbejdelsen af strategier og prioriteter for hvert program samt tilrettelægge og sikre hyppig overvågning og udveksling af oplysninger. Udvalget består i øjeblikket af repræsentanter for forvaltningsmyndighederne for EFRU, ESF+, INTERREG, FIS, IGFV og AMIF. Medlemmerne af det rådgivende udvalg samarbejder også om aktuelle spørgsmål såsom arbejdet på det nye fælles websted og tilrettelæggelsen af Europadagen samt koordinering af det forberedende arbejde i arbejdsgrupperne på europæisk plan.

3. GENNEMFØRELSE AF GÆLDENDE EU-RET

Da programmet først blev påbegyndt for nylig, har det endnu ikke været muligt at bidrage til gennemførelsen af gældende EU-ret om sikkerhed og udveksling af relevante oplysninger i løbet af regnskabsåret.

4. KOMMUNIKATION OG SYNLIGHED

Der blev ikke gennemført kommunikations- eller synlighedsforanstaltninger i forbindelse med den nye finansieringsperiode i regnskabsperioden fra den 1. januar 2021 til den 30. juni 2022. Det nye websted er ved at blive færdiggjort.

5. GRUNDFORUDSÆTNINGER OG HORISONTALE PRINCIPPER

Forvaltningsmyndigheden sikrer, at grundforudsætningerne og de horisontale principper overholdes. Der er endnu intet at rapportere, da det nationale program først blev vedtaget efter regnskabsperiodens udløb.

6. PROJEKTER I ELLER I FORBINDELSE MED TREDJELANDE

Der blev ikke finansieret projekter i eller vedrørende tredjelande i dette regnskabsår.

DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 30 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1149

1. LEISTUNG

Da das nationale ISF-Programm Luxemburgs erst am 25. November 2022 genehmigt wurde, wurden im Berichtszeitraum vom 1. Januar 2021 bis zum 30. Juni 2022 keine Projekte begonnen/kofinanziert. Es traten somit keine Probleme auf, die sich negativ auf die Leistung ausgewirkt hätten.

2. KOMPLEMENTARITÄT

Zwischen dem ISF und den Fonds wurden im Geschäftsjahr keine Komplementarität oder Synergie bei den Projekten erzielt. Dennoch wurden erste Schritte zur Verbesserung der Komplementarität unternommen, indem ein Begleitausschuss für die Fonds AMIF, ISF und BMVI eingerichtet wurde. Die Verwaltungsbehörde ist Mitglied des Beratenden Ausschusses der Verwaltungsbehörden der europäischen Fonds in Luxemburg. Ziel dieses Ausschusses ist es, die Komplementarität der verschiedenen EU-Maßnahmen in Luxemburg zu gewährleisten, die Ausarbeitung der Strategien und Prioritäten der einzelnen Programme zu koordinieren sowie eine regelmäßige Begleitung und einen regelmäßigen Informationsaustausch zu organisieren und zu gewährleisten. Der Ausschuss besteht derzeit aus Vertretern der Verwaltungsbehörden von EFRE, ESF+, INTERREG, ISF, BMVI und AMIF. Darüber hinaus tauschen sich die Mitglieder des Beratenden Ausschusses zu aktuellen Themen wie der neuen gemeinsamen Website und der Organisation des Europäischen Tages aus und koordinieren die Vorbereitungsarbeiten für die Arbeitsgruppen auf europäischer Ebene.

3. DURCHFÜHRUNG DES BESITZSTANDS DER UNION

Da das Programm erst vor Kurzem angelaufen ist, war es im Geschäftsjahr noch nicht möglich, einen Beitrag zur Durchführung des Besitzstands der Union im Bereich der Sicherheit und des Austauschs einschlägiger Informationen zu leisten.

4. KOMMUNIKATION UND SICHTBARKEIT

Im Berichtszeitraum vom 1. Januar 2021 bis zum 30. Juni 2022 wurden keine Kommunikations- oder Sichtbarkeitsmaßnahmen im Zusammenhang mit der neuen Förderperiode durchgeführt. Die neue Website wird derzeit fertiggestellt.

5. GRUNDLEGENDE VORAUSSETZUNGEN UND HORIZONTALE GRUNDSÄTZE

Die Verwaltungsbehörde stellt sicher, dass die grundlegenden Voraussetzungen und horizontalen Grundsätze eingehalten werden. Da das nationale Programm erst nach Ende des Berichtszeitraums angenommen wurde, kann hierüber noch nicht berichtet werden.

6. MAßNAHMEN IN ODER MIT BEZUG ZU DRITTLÄNDERN

In diesem Geschäftsjahr wurden keine Projekte in oder mit Bezug zu Drittländern finanziert.

ΕΛ - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1149

1. ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ

Δεδομένου ότι το εθνικό πρόγραμμα TEA του Λουξεμβούργου εγκρίθηκε μόλις στις 25 Νοεμβρίου 2022, δεν δρομολογήθηκε/συγχρηματοδοτήθηκε κανένα έργο κατά τη λογιστική περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως τις 30 Ιουνίου 2022. Ως εκ τούτου, δεν υπάρχουν προβλήματα που να επηρεάζουν τις επιδόσεις.

2. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ

Δεν επιτεύχθηκε συμπληρωματικότητα ή συνέργεια μεταξύ του TEA και των ταμείων όσον αφορά τα έργα κατά τη διάρκεια της λογιστικής χρήσης. Ωστόσο, έχουν ληφθεί τα πρώτα μέτρα για την ενίσχυση της συμπληρωματικότητας με τη σύσταση επιτροπής παρακολούθησης για τα ταμεία TAME, TEA και ΜΔΣΘ. Η διαχειριστική αρχή είναι μέλος της συμβουλευτικής επιτροπής που αποτελείται από τις διαχειριστικές αρχές των ευρωπαϊκών ταμείων στο Λουξεμβούργο. Οι στόχοι της επιτροπής αυτής περιλαμβάνουν τη διασφάλιση της συμπληρωματικότητας μεταξύ των διαφόρων μέτρων της ΕΕ στο Λουξεμβούργο· συντονισμό της προετοιμασίας των στρατηγικών και των προτεραιοτήτων κάθε προγράμματος, και οργάνωση και εξασφάλιση συχνής παρακολούθησης και ανταλλαγής πληροφοριών. Η επιτροπή αποτελείται σήμερα από εκπροσώπους των διαχειριστικών αρχών του ΕΤΠΑ, του ΕΚΤ+, του INTERREG, του TEA, του ΜΔΣΘ και του TAME. Τα μέλη της συμβουλευτικής επιτροπής έρχονται επίσης σε επαφή για τρέχοντα θέματα, όπως οι εργασίες για τον νέο κοινό ιστότοπο και η διοργάνωση της Ημέρας της Ευρώπης, καθώς και για τον συντονισμό των προπαρασκευαστικών εργασιών για τις συνεδριάσεις των ομάδων εργασίας που διεξάγονται σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

3. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Δεδομένου ότι το πρόγραμμα ξεκίνησε πολύ πρόσφατα, δεν κατέστη ακόμη δυνατό να συμβάλει στην εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα της ασφάλειας ούτε στην ανταλλαγή σχετικών πληροφοριών κατά τη διάρκεια της λογιστικής χρήσης.

4. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΒΟΛΗ

Δεν υλοποιήθηκαν δράσεις επικοινωνίας ή προβολής σε σχέση με τη νέα δημοσιονομική περίοδο κατά τη διάρκεια της λογιστικής περιόδου από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως τις 30 Ιουνίου 2022. Ο νέος ιστότοπος βρίσκεται επί του παρόντος στο τελικό στάδιο.

5. ΠΡΟΣΦΟΡΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΟΡΙΖΟΝΤΙΕΣ ΑΡΧΕΣ

Η διαχειριστική αρχή μεριμνά για την τήρηση των πρόσφορων όρων και των οριζόντιων αρχών. Δεν υπάρχει ακόμη τίποτα προς αναφορά, δεδομένου ότι το εθνικό πρόγραμμα εγκρίθηκε μόλις μετά το τέλος της λογιστικής περιόδου.

6. ΕΡΓΑ ΠΟΥ ΥΛΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ Ή ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

Κατά τη διάρκεια αυτής της λογιστικής χρήσης δεν χρηματοδοτήθηκαν έργα που υλοποιούνται σε τρίτες χώρες ή τα οποία αφορούν τρίτες χώρες.

EN - English - Summary – Article 30(2) of Regulation (EU) 2021/1149

1. PERFORMANCE

Since the Luxembourg national ISF programme was approved only on 25 November 2022, no project was launched/co-financed during the accounting period from 1 January 2021 to 30 June 2022. There are therefore no problems affecting performance.

2. COMPLEMENTARITY

No complementarity or synergy was achieved between the ISF and the Funds in terms of projects during the accounting year. Nevertheless, the first steps have been taken to increase complementarity by setting up a Monitoring Committee for the AMIF, ISF and BMVI Funds. The Managing Authority is a member of the Consultative Committee comprising the European Funds' Managing Authorities in Luxembourg. The objectives of this Committee include ensuring complementarity between the various EU measures in Luxembourg; coordinating the preparation of the strategies and priorities of each programme, and organising and ensuring frequent monitoring and exchanges of information. The Committee currently consists of representatives of the ERDF, ESF+, INTERREG, ISF, BMVI and AMIF Managing Authorities. The members of the Consultative Committee also liaise on current issues such as the work on the new joint website and the organisation of the European Day, as well as coordinating the preparatory work for the working groups held at European level.

3. IMPLEMENTATION OF THE UNION ACQUIS

Since the programme started only recently, it has not yet been possible to contribute to the implementation of the EU acquis on security and the exchange of relevant information during the accounting year.

4. COMMUNICATION AND VISIBILITY

No communication or visibility actions were carried out in relation to the new financial period during the accounting period from 1 January 2021 to 30 June 2022. The new website is currently being finalised.

5. ENABLING CONDITIONS AND HORIZONTAL PRINCIPLES

The Managing Authority ensures that the enabling conditions and horizontal principles are respected. There is nothing to report yet since the national programme was adopted only after the end of the accounting period.

6. PROJECTS IN OR IN RELATION TO THIRD COUNTRIES

No projects in or in relation to third countries were financed during this accounting year.

ES - español - Resumen [artículo 30, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1149]

1. RENDIMIENTO

Dado que el programa nacional del Fondo de Seguridad Interior (FSI) de Luxemburgo no se aprobó hasta el 25 de noviembre de 2022, no se puso en marcha ni cofinanció ningún proyecto durante el período contable comprendido entre el 1 de enero de 2021 y el 30 de junio de 2022. Por lo tanto, no hay problemas que afecten al rendimiento.

2. COMPLEMENTARIEDAD

No se logró ninguna complementariedad ni sinergia entre el FSI y otros fondos en términos de proyectos durante el ejercicio contable. No obstante, se han dado los primeros pasos para aumentar la complementariedad mediante la creación de un comité de seguimiento para el FAMI, el Fondo de Seguridad Interior (FSI) y el Instrumento de Apoyo Financiero a la Gestión de Fronteras y la Política de Visados (IGFV). La autoridad de gestión es miembro del Comité Consultivo compuesto por las autoridades de gestión de los fondos europeos en Luxemburgo. Los objetivos de este Comité incluyen garantizar la complementariedad entre las distintas medidas de la UE en Luxemburgo; coordinar la preparación de las estrategias y prioridades de cada programa, y organizar y garantizar un seguimiento y un intercambio de información frecuentes. El Comité está compuesto actualmente por representantes de las autoridades de gestión del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), el Fondo Social Europeo Plus (FSE+), Interreg, el FSI, el IGFV y el FAMI. Los miembros del Comité Consultivo también se ocupan de cuestiones de actualidad, como los trabajos en el nuevo sitio web conjunto y la organización del Día de Europa, así como la coordinación de los trabajos preparatorios de los grupos de trabajo celebrados a escala europea.

3. APLICACIÓN DEL ACERVO DE LA UNIÓN

Desde que el programa comenzó recientemente, aún no ha sido posible contribuir a la aplicación del acervo de la UE en materia de seguridad ni al intercambio de información pertinente durante el ejercicio contable.

4. COMUNICACIÓN Y VISIBILIDAD

No se llevaron a cabo acciones de comunicación o visibilidad en relación con el nuevo período financiero durante el período contable comprendido entre el 1 de enero de 2021 y el 30 de junio de 2022. El nuevo sitio web se encuentra actualmente en fase de finalización.

5. CONDICIONES FAVORECEDORAS Y PRINCIPIOS HORIZONTALES

La autoridad de gestión garantiza el respeto de las condiciones favorecedoras y de los principios horizontales. Por el momento no hay nada de lo que informar, ya que el programa nacional no se adoptó hasta después del final del período contable.

6. PROYECTOS EN TERCEROS PAÍSES O EN RELACIÓN CON ELLOS

Durante este ejercicio contable no se financiaron proyectos en terceros países ni en relación con ellos.

ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1149 artikli 30 lõikele 2

1. TULEMUSED

Kuna Luksemburgi riiklik ISFi programm kiideti heaks alles 25. novembril 2022, ei käivitatud ega kaasrahastatud arvestusperioodil 1. jaanuarist 2021 kuni 30. juunini 2022 ühtegi projekti. Seega ei ole tulemusi mõjutavaid probleeme.

2. VASTASTIKUNE TÄIENDAVUS

ISFi ja teiste fondide vahel ei saavutatud aruandeaasta jooksul projektide vastastikust täiendavust ega koostoimet. Sellest hoolimata on astutud esimesi samme vastastikuse täiendavuse suurendamiseks, luues AMIFi, ISFi ja BMVI seirekomisjoni. Korraldusasutus on Luksemburgis tegutsevatest Euroopa fondide korraldusasutustest koosneva nõuandekomitee liige. Komitee eesmärkide hulka kuulub Luksemburgis võetavate mitmesuguste ELi meetmete vastastikuse täiendavuse tagamine, iga programmi strateegiate ja prioriteetide ettevalmistamise koordineerimine ning sagedase seire ja teabevahetuse korraldamine ja tagamine. Komiteesse kuuluvad praegu ERDFi, ESFi+, INTERREGi, ISFi, BMVI ja AMIFi korraldusasutuste esindajad. Nõuandekomitee liikmed teevad koostööd ka jooksvates küsimustes, nagu töö uue ühise veebisaidi loomiseks, Euroopa päeva korraldamine ja Euroopa tasandi töörühmade ettevalmistustöö koordineerimine.

3. LIIDU ACQUIS' RAKENDAMINE

Kuna programm käivitati alles hiljuti, ei ole veel olnud võimalik kaasa aidata julgeolekut käsitleva ELi *acquis'* rakendamisele ja asjakohase teabe vahetamisele aruandeaasta jooksul.

4. TEAVITAMINE JA NÄHTAVUS

Arvestusperioodil 1. jaanuarist 2021 kuni 30. juunini 2022 ei võetud uue finantsperioodiga seotud teavitamis- ega nähtavusmeetmeid. Uus veebisait on praegu valmimas.

5. EELTINGIMUSED JA HORISONTAALSED PÕHIMÕTTED

Korraldusasutus tagab eeltingimuste ja horisontaalsete põhimõtete järgimise. Praegu ei ole veel millestki aru anda, sest riiklik programm võeti vastu alles pärast arvestusperioodi lõppu.

6. KOLMANDATES RIIKIDES ELLU VIIDAVAD VÕI KOLMANDATE RIIKIDEGA SEOTUD PROJEKTID

Asjaomase aruandeaasta jooksul ei rahastatud kolmandates riikides ellu viidavaid ega kolmandate riikidega seotud projekte.

FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1149 30 artiklan 2 kohta

1. TULOKSELLISUUS

Koska Luxemburgin kansallinen ISF-ohjelma hyväksyttiin vasta 25. marraskuuta 2022, tilikaudella 1. tammikuuta 2021–30. kesäkuuta 2022 ei käynnistetty tai yhteisrahoitettu yhtään hanketta. Sen vuoksi tuloksellisuuteen vaikuttavia ongelmia ei ole.

2. TÄYDENTÄVYYS

Tilikauden aikana ei saavutettu täydentävyyttä tai synergiaa ISF:n ja muiden rahastojen välillä hankkeiden osalta. Ensimmäisiä toimia on kuitenkin toteutettu täydentävyyden lisäämiseksi perustamalla AMIF-, ISF- ja BMVI-rahastojen seurantakomitea. Hallintoviranomainen on Luxemburgin EU-rahastojen hallintoviranomaisista koostuvan neuvoa-antavan komitean jäsen. Komitean tavoitteena on muun muassa varmistaa EU:n eri toimenpiteiden keskinäinen täydentävyys Luxemburgissa, koordinoita kunkin ohjelman strategioiden ja painopisteiden valmistelua sekä järjestää ja varmistaa säännöllinen seuranta ja tietojenvaihto. Komitea koostuu EAKR:n, ESR+:n, Interregin, ISF:n, BMVI:n ja AMIF:n hallintoviranomaisten edustajista. Neuvoa-antavan komitean jäsenet tekevät myös ajankohtaisiin aiheisiin liittyvää yhteistyötä, mukaan lukien työ uuden yhteisen verkkosivuston parissa, Eurooppa-päivän järjestäminen sekä Euroopan tasolla järjestettävien työryhmien valmistelutyön koordinointi.

3. UNIONIN SÄÄNNÖSTÖN TÄYTÄNTÖÖNPANO

Koska ohjelma aloitettiin vasta äskettäin, tilikauden aikana ei vielä ollut mahdollista edistää turvallisuutta koskevan EU:n säännösten täytäntöönpanoa ja asiaan liittyvien tietojen vaihtoa.

4. VIESTINTÄ JA NÄKYVYYS

Tilikaudella 1. tammikuuta 2021–30. kesäkuuta 2022 ei toteutettu uuteen rahoituskauteen liittyviä viestintä- tai näkyvyysoimia. Uutta verkkosivustoa viimeistellään parhaillaan.

5. MAHDOLLISTAVAT EDELLYTYKSET JA HORISONTAALISET PERIAATTEET

Hallintoviranomainen varmistaa, että mahdollistavia edellytyksiä ja horisontaalisia periaatteita noudatetaan. Raportoitavaa ei vielä ole, koska kansallinen ohjelma hyväksyttiin vasta tilikauden päätyttyä.

6. KOLMANSISSA MAISSA TOTEUTETTAVAT TAI NIIHIN LIITTYVÄT HANKKEET

Tämän tilikauden aikana ei rahoitettu kolmansissa maissa toteutettavia tai niihin liittyviä hankkeita.

FR - français - Résumé – article 30, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1149

1. PERFORMANCE

Puisque le programme national de l'ISF au Luxembourg a seulement été approuvé le 25 novembre 2022, aucun projet n'a encore été lancé/cofinancé au cours de l'exercice comptable 01.01.2021 – 30.06.2022. Par ce motif, il n'y a pas de problèmes affectant la performance.

2. COMPLEMENTARITE

Aucune complémentarité et synergie entre l'ISF et les Fonds n'a été réalisée en termes de projets au cours de l'exercice comptable. Néanmoins, les premières mesures ont été prises pour augmenter la complémentarité en créant un comité de suivi entre les Fonds AMIF, ISF et BMVI. L'autorité de gestion est membre du comité de concertation regroupant les autorités de gestion des fonds européens au Luxembourg. Ce comité poursuit les objectifs de garantir la complémentarité entre les diverses interventions communautaires au Luxembourg ; de coordonner l'élaboration des stratégies et priorités de chaque programme et d'organiser et assurer un suivi et des échanges d'information fréquents. Actuellement, le comité est constitué de représentants des autorités de gestion du FEDER, FSE+, INTERREG, ISF, BMVI et AMIF. Les membres du comité de concertation se concertent également sur des sujets d'actualités comme les travaux sur le nouveau site internet commun ou l'organisation de la Journée européenne et se coordonnent dans les travaux préparatoires en relation avec les groupes de travail qui se tiennent au niveau européen.

3. MISE EN ŒUVRE DE L'ACQUIS DE L'UNION

Vu son récent démarrage, le programme n'a pas encore pu contribuer à la mise en œuvre de l'acquis de l'Union en matière de sécurité et d'échange d'informations pertinentes au cours de l'exercice comptable

4. COMUNICATION ET VISIBILITE

Aucune action de communication et visibilité n'a été menée en relation avec la nouvelle période financière au cours de l'exercice comptable 01.01.2021 – 30.06.2022. Le nouveau site internet est en cours de finalisation.

5. CONDITIONS FAVORISANTES ET PRINCIPES HORIZONTAUX

L'autorité de gestion veille à ce que les conditions favorisantes et les principes horizontaux sont respectés. Il n'y avait encore rien à rapporter puisque le programme national était seulement adopté après la fin de l'exercice comptable.

6. PROJETS DANS UN PAYS TIERS OU EN RAPPORT AVEC CELUI-CI

Aucun projets dans un pays tiers ou en rapport avec celui-ci n'a été financé au cours de cet exercice comptable

GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 30(2) de rialachán (AE) 2021/1149

1. FEIDHMÍOCHT

Ós rud é nár formheasadh clár náisiúnta CSI Lucsamburg go dtí an 25 Samhain 2022, níor seoladh/cómhaoiníodh aon tionscadal le linn na tréimhse cuntasáiochta ón 1 Eanáir 2021 go dtí an 30 Meitheamh 2022. Dá bhrí sin, níl aon fhadhbanna ann a chuireann isteach ar fheidhmíocht.

2. COMHLÁNTAUGHT

Níor baineadh amach aon chomhlántacht ná sineirgíocht idir CSI agus na Cistí i dtéarmaí tionscadal le linn na bliana cuntasáiochta. Mar sin féin, cuireadh na chéad chéimeanna i gcrích chun comhlántacht a mhéadú trí Choiste Faireacháin a bhunú do Chistí CTIL, CSI agus IBTV. Tá an tÚdarás Bainistíochta ina chomhalta den Choiste Comhairleach ar a bhfuil Údaráis Bhainistíochta na gCistí Eorpacha i Lucsamburg. Ar chuspóirí an Choiste seo tá comhlántacht a áirithiú idir bearta éagsúla an Aontais i Lucsamburg; ullmhú straitéisí agus tosaíochtaí gach cláir a chomhordú, agus faireachán agus malartú faisnéise rialta a eagrú agus a áirithiú. Faoi láthair, tá an Coiste comhdhéanta d'ionadaithe ó údaráis bhainistíochta CFRE, CSE+, INTERREG, CSI, IBTV agus CTIL. Bíonn comhaltaí an Choiste Chomhairligh i mbun idirchaidrimh freisin ar shaincheisteanna reatha amhail an obair ar an suíomh gréasáin comhpháirteach nua agus eagrú Lá na hEorpa, chomh maith le comhordú a dhéanamh ar an obair ullmhúcháin do na meithleacha a réachtáiltear ar an leibhéal Eorpach.

3. CUR CHUN FEIDHME ACQUIS AN AONTAIS

Ós rud é nár cuireadh tús leis an gclár ach le déanaí, ní rabhthas in ann go fóill rannchuidiú le cur chun feidhme *acquis* an Aontais maidir le slándáil agus le malartú faisnéise ábhartha le linn na bliana cuntasáiochta.

4. CUMARSÁID AGUS INFHEICTHEAUGHT

Ní dhearnadh aon ghníomhaíochtaí cumarsáide ná infheictheachta i ndáil leis an tréimhse airgeadais nua le linn na tréimhse cuntasáiochta ón 1 Eanáir 2021 go dtí an 30 Meitheamh 2022. Tá an suíomh gréasáin nua á thabhairt chun críche faoi láthair.

5. COINNÍOLLACHA CUMASÚCHÁIN AGUS PRIONSABAIL CHOTHROMÁNACHA

Áirithíonn Údarás Bainistíochta agus Comhlacht Idirmheánach CTIL go n-urramaítear na coinníollacha cumasúcháin agus na prionsabail chothrománacha. Níl aon rud le tuairisciú go fóill ós rud é nár glacadh an clár náisiúnta go dtí deireadh na tréimhse cuntasáíochta.

6. TIONSCADAIL I dTRÍÚ TÍORTHA NÓ I dtACA LE TRÍÚ TÍORTHA

Ní dhearnadh aon tionscadal i dtríú tíortha nó i dtaca le tríú tíortha le linn na bliana cuntasáíochta.

1. USPJEŠNOST

Budući da je luksemburški nacionalni program FUS-a odobren tek 25. studenoga 2022., tijekom računovodstvenog razdoblja (1. siječnja 2021. – 30. lipnja 2022.) nije pokrenut/sufinanciran nijedan projekt, stoga nema problema koji utječu na uspješnost.

2. KOMPLEMENTARNOST

Između FUS-a i drugih fondova tijekom računovodstvene godine nisu uspostavljene komplementarnost i sinergija u smislu projekata. Ipak, poduzeti su prvi koraci za povećanje komplementarnosti uspostavom Odbora za praćenje za fondove FAMI, FUS i BMVI. Upravljačko tijelo član je Savjetodavnog odbora, koji čine upravljačka tijela europskih fondova u Luksemburgu. Ciljevi tog odbora uključuju osiguravanje komplementarnosti među raznim mjerama EU-a koje se provode u Luksemburgu, koordiniranje pripremom strategija i prioriteta svakog programa te organiziranje i osiguravanje čestog praćenja i razmjena informacija. Odbor se trenutačno sastoji od predstavnika upravljačkih tijela Europskog fonda za regionalni razvoj, Europskog socijalnog fonda plus, Interrega, Fonda za unutarnju sigurnost, Instrumenta za financijsku potporu u području upravljanja granicama i vizne politike te Fonda za azil, migracije i integraciju. Članovi Savjetodavnog odbora raspravljaju i o aktualnim pitanjima, kao što su rad na novim zajedničkim internetskim stranicama i organizacija Dana Europe, te koordiniraju pripremnim radom za radne skupine koje djeluju na europskoj razini.

3. PROVEDBA PRAVNE STEČEVINE UNIJE

Budući da je program počeo nedavno, u računovodstvenoj godini još nije bilo moguće pridonijeti provedbi pravne stečevine Unije u području sigurnosti i razmjene relevantnih informacija.

4. KOMUNIKACIJA I VIDLJIVOST

U računovodstvenom razdoblju (1. siječnja 2021. – 30. lipnja 2022.) nisu provedena nikakva komunikacijska djelovanja i djelovanja za povećanje vidljivosti u pogledu novog financijskog razdoblja. Trenutačno se dovršavaju nove internetske stranice.

5. UVJETI KOJI OMOGUĆUJU PROVEDBU I HORIZONTALNA NAČELA

Upravljačko tijelo osigurava da se poštuju uvjeti koji omogućuju provedbu i horizontalna načela. Još nemamo o čemu izvijestiti s obzirom na to da je nacionalni program donesen tek nakon završetka računovodstvenog razdoblja.

6. PROJEKTI U TREĆIM ZEMLJAMA ILI U VEZI S TREĆIM ZEMLJAMA

Tijekom ove računovodstvene godine nisu financirani nikakvi projekti u trećim zemljama ili u vezi s trećim zemljama.

HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1149 rendelet 30. cikkének (2) bekezdése

1. TELJESÍTMÉNY

Mivel a luxemburgi nemzeti BBA-programot 2022. november 25-én hagyták jóvá, a 2021. január 1. és 2022. június 30. közötti beszámolási időszakban egyetlen projekt sem indult el, illetve részesült társfinanszírozásban. Ezért nem merültek fel a teljesítményt érintő problémák.

2. KIEGÉSZÍTŐ JELLEG

A számviteli év során nem sikerült elérni, hogy a projektek szempontjából kiegészítő jelleg vagy szinergia alakuljon ki a BBA és az alapok között. Mindazonáltal megtörténtek az első intézkedések a kiegészítő jelleg fokozása érdekében: létrejött az MMIA, a BBA és a HAVE monitoringbizottsága. Az irányító hatóság tagja az európai alapok luxemburgi irányító hatóságaiból álló tanácsadó bizottságnak. E bizottság céljai közé tartozik, hogy gondoskodjon a különféle uniós intézkedések egymást kiegészítő jellegéről Luxemburgban, összehangolja az egyes programok stratégiáinak és prioritásainak kidolgozását, valamint gyakori ellenőrzéseket és információcserét szervezzen és biztosítson. A bizottság jelenleg az ERFA, az ESZA+, az Interreg, a BBA, a HAVE és az MMIA irányító hatóságainak képviselőiből áll. A tanácsadó bizottság tagjai olyan aktuális kérdésekben is egyeztetnek, mint az új közös honlappal kapcsolatos munka és Európa-nap szervezése, valamint összehangolják az európai szinten működő munkacsoportokhoz kapcsolódó előkészítő munkát.

3. AZ UNIÓS VÍVMÁNYOK VÉGREHAJTÁSA

Mivel a program csak nemrég indult el, a számviteli időszakban még nem járulhatott hozzá a biztonságára vonatkozó uniós vívmányok végrehajtásához és a vonatkozó információk megosztásához.

4. KOMMUNIKÁCIÓ ÉS LÁTHATÓSÁG

A 2021. január 1. és 2022. június 30. közötti beszámolási időszakban nem zajlottak kommunikációs és láthatósági intézkedések az új pénzügyi időszakkal összefüggésben. Az új honlap véglegesítése jelenleg zajlik.

5. FELJOGOSÍTÓ FELTÉTELEK ÉS HORIZONTÁLIS ELVEK

Az irányító hatóság gondoskodik a feljogosító feltételek és horizontális elvek tiszteletben tartásáról. Ezzel kapcsolatban még nem lehet jelenteni, mivel a nemzeti programot csak a beszámolási időszak vége után fogadták el.

6. HARMADIK ORSZÁGOKBAN VAGY HARMADIK ORSZÁGOKKAL
KAPCSOLATBAN VÉGREHAJTOTT PROJEKTEK

Harmadik országokban vagy harmadik országokkal kapcsolatban végrehajtott projekt nem részesült finanszírozásban ebben a számviteli évben.

IT - italiano - Sintesi — articolo 30, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1149

1. PERFORMANCE

Poiché il programma nazionale ISF lussemburghese è stato approvato solo il 25 novembre 2022, nessun progetto è stato avviato/cofinanziato nel corso del periodo contabile compreso tra il 1° gennaio 2021 e il 30 giugno 2022. Non vi sono pertanto problemi che incidono sulla performance.

2. COMPLEMENTARITÀ

Nel corso dell'esercizio contabile non si è realizzata alcuna complementarità o sinergia tra l'ISF e i fondi in termini di progetti. Si sono tuttavia compiuti i primi passi per aumentare la complementarità con l'istituzione di un comitato di sorveglianza per i fondi AMIF, ISF e BMVI. L'autorità di gestione è membro del comitato consultivo composto dalle autorità di gestione dei fondi europei a Lussemburgo. Tra gli obiettivi del comitato vi è quello di garantire la complementarità tra le varie azioni dell'UE a Lussemburgo, coordinare la predisposizione delle strategie e delle priorità di ciascun programma e organizzare e garantire controlli e scambi di informazioni frequenti. Il comitato è attualmente composto da rappresentanti delle autorità di gestione di FESR, FSE+, INTERREG, ISF, BMVI e AMIF. I membri del comitato consultivo si coordinano inoltre su questioni attuali quali i lavori relativi al nuovo sito web congiunto e l'organizzazione della giornata europea, e sui lavori preparatori per i gruppi di lavoro organizzati a livello europeo.

3. ATTUAZIONE DELL'ACQUIS DELL'UNIONE

Poiché il programma è stato avviato solo di recente, non è stato ancora possibile contribuire all'attuazione dell'*acquis* dell'UE in materia di sicurezza e scambio di informazioni pertinenti nel corso dell'esercizio contabile.

4. COMUNICAZIONE E VISIBILITÀ

Nel periodo contabile compreso tra il 1° gennaio 2021 e il 30 giugno 2022 non sono state realizzate azioni di comunicazione o visibilità in relazione al nuovo periodo finanziario. Il nuovo sito web è attualmente in fase di ultimazione.

5. CONDIZIONI ABILITANTI E PRINCIPI ORIZZONTALI

L'autorità di gestione assicura il rispetto delle condizioni abilitanti e dei principi orizzontali. Non vi è ancora nulla da segnalare in quanto il programma nazionale è stato adottato solo dopo la fine del periodo contabile.

6. PROGETTI IN PAESI TERZI O IN RELAZIONE A PAESI TERZI

Nel corso del presente esercizio contabile non sono stati finanziati progetti in paesi terzi o relativi a paesi terzi.

LT - lietuvių - Santrauka. Reglamento (ES) 2021/1149 30 straipsnio 2 dalis

1. VEIKLOS REZULTATAI

Kadangi Liuksemburgo nacionalinė VSF programa buvo patvirtinta tik 2022 m. lapkričio 25 d., ataskaitiniu laikotarpiu nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2022 m. birželio 30 d. nebuvo pradėtas įgyvendinti ir bendrai nefinansuotas nė vienas projektas. Todėl nekilo jokių problemų, kurios turėtų įtaką veiklos rezultatams.

2. PAPILDOMUMAS

Ataskaitiniais metais nepavyko užtikrinti SVF ir minėtų fondų papildomumo ir sinergijos įgyvendinant jų lėšomis finansuojamus projektus. Vis dėlto, buvo žengti pirmi žingsniai siekiant didinti papildomumą, įsteigiant PMIF, VSF ir SVVP fondo stebėsenos komitetą. Vadovaujančioji institucija yra Konsultacinio komiteto, kurį sudaro Liuksemburgo Europos fondų vadovaujančiosios institucijos, narė. Šio komiteto veiklos tikslai, be kita ko, yra užtikrinti įvairių Liuksemburge įgyvendinamų ES priemonių papildomumą, koordinuoti kiekvienos programos strategijų ir prioritetų rengimą, taip pat organizuoti ir užtikrinti dažną informacijos tikrinimą ir keitimąsi informacija. Šiuo metu komitetą sudaro Europos regioninės plėtros fondo (ERPF), „Europos socialinio fondo +“ (ESF+), INTERREG, VSF, SVVP ir PMIF vadovaujančiųjų institucijų atstovai. Be to, Konsultacinio komiteto nariai palaiko ryšius aktualiais klausimais, pvz., bendradarbiauja naujos bendros interneto svetainės kūrimo klausimais ir organizuojant Europos dienos renginius, taip pat koordinuoja parengiamuosius darbus, susijusius su Europos lygmeniu įsteigtų darbo grupių veikla.

3. SĄJUNGOS ACQUIS ĮGYVENDINIMAS

Kadangi programa pradėta įgyvendinti tik visai neseniai, nebuvo galimybės prisidėti prie ES saugumo srities *acquis* ir atitinkamos informacijos mainų ataskaitiniu laikotarpiu.

4. KOMUNIKACIJA IR MATOMUMAS

Ataskaitiniu laikotarpiu nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2022 m. birželio 30 d. nebuvo įgyvendinta jokių su naujuoju finansiniu laikotarpiu susijusių komunikacijos ar matomumo didinimo veiksmų. Šiuo metu baigiama kurti naujoji interneto svetainė.

5. REIKIAMOS SĄLYGOS IR HORIZONTALIEJI PRINCIPAI

Vadovaujančioji institucija užtikrina, kad būtų laikomasi reikiamų sąlygų ir horizontaliųjų principų. Dar nėra jokių duomenų, kuriuos būtų galima pateikti, nes nacionalinė programa buvo priimta tik pasibaigus ataskaitiniam laikotarpiui.

6. TREČIOSIOSE ŠALYSE ĮGYVENDINAMI ARBA SU JOMIS SUSIJĘ PROJEKTAI

Per ataskaitinius metus nefinansuotas nė vienas trečiosiose šalyse vykdytas ar su jomis susijęs projektas.

LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1149 30. panta 2. Punkts

1. SNIEGUMS

Tā kā Luksemburgas Iekšējās drošības fonda valsts programma tika apstiprināta tikai 2022. gada 25. novembrī, pārskata periodā no 2021. gada 1. janvāra līdz 2022. gada 30. jūnijam neviens projekts netika uzsākts un nesaņēma līdzfinansējumu. Līdz ar to nav sniegumu ietekmējošu problēmu.

2. PAPILDINĀMĪBA

Starp Iekšējās drošības fondu un citiem fondiem projektu ziņā pārskata periodā papildināmība vai sinerģija netika panākta. Tomēr ir sperti pirmie soļi, lai palielinātu papildināmību, izveidojot *AMIF*, Iekšējās drošības fonda un *BMVI* uzraudzības komiteju. Vadošā iestāde ir iesaistījies konsultatīvajā komitejā, kurā ir apvienojušās Luksemburgas Eiropas fondu vadošās iestādes. Šīs komitejas mērķi ietver papildināmības nodrošināšanu starp dažādiem ES pasākumiem Luksemburgā, visu programmu stratēģiju un prioritāšu izstrādes koordinēšanu un biežas uzraudzības un informācijas apmaiņas organizēšanu un nodrošināšanu. Komiteja sastāv no ERAF, ESF+, *Interreg*, Iekšējās drošības fonda, *BMVI* un *AMIF* vadošo iestāžu pārstāvjiem. Konsultatīvās komitejas locekļi arī sadarbojas attiecībā uz tādiem aktuāliem jautājumiem, kā jaunās kopīgās tīmekļa vietnes izveide un Eiropas dienas organizēšana, kā arī sagatavošanās Eiropas līmeņa darba grupām koordinēšana.

3. SAVIENĪBAS ACQUIS ĪSTENOŠANA

Tā kā programma tikai nesen tika sāкта, pārskata periodā vēl nebija iespējams sniegt pienesumu ES *acquis* īstenošanā attiecībā uz drošību un relevantas informācijas apmaiņu.

4. KOMUNIKĀCIJA UN PAMANĀMĪBA

Pārskata periodā no 2021. gada 1. janvāra līdz 2022. gada 30. jūnijam attiecībā uz jauno finanšu periodu netika veiktas nekādas komunikācijas vai pamanāmības darbības. Šobrīd tiek pabeigta jaunās tīmekļa vietnes izveide.

5. VEICINOSIE NOSACĪJUMI UN HORIZONTĀLIE PRINCIPI

Vadošā iestāde nodrošina, ka tiek ievēroti veicinošie nosacījumi un horizontālie principi. Pagaidām vēl nav par ko ziņot, jo valsts programma tika apstiprināta tikai pēc pārskata perioda beigām.

6. PROJEKTI, KAS TIEK ĪSTENOTI TREŠĀS VALSTĪS VAI SAISTĪBĀ AR TĀM

Šajā pārskata periodā netika finansēts neviens projekts, kas tiek īstenots trešā valstī vai saistībā ar trešo valsti.

MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 30(2) tar-Regolament (UE) 2021/1149

1. PRESTAZZJONI

Peress li l-programm nazzjonali tal-ISF tal-Lussemburgu ġie approvat biss fil-25 ta' Novembru 2022, ma tnieda/ġie kkofinanzjat l-ebda proġett matul il-perjodu kontabilistiku mill-1 ta' Jannar 2021 sat-30 ta' Ġunju 2022. Għalhekk ma hemm l-ebda problema li taffettwa l-prestazzjoni.

2. KOMPLEMENTARJETÀ

Ma nkisbet l-ebda komplementarjetà jew sinergija bejn l-ISF u l-Fondi f'termini ta' proġetti matul is-sena kontabilistika. Madankollu, ittiehdu l-ewwel passi biex tiżdied il-komplementarjetà permezz tat-twaqqif ta' Kumitat ta' Monitoraġġ għall-Fondi AMIF, ISF u BMVI. L-Awtorità Maniġerjali hija wkoll membru tal-Kumitat Konsultattiv li jinkludi l-Awtoritajiet ta' Ġestjoni tal-Fondi Ewropej fil-Lussemburgu. L-oġettivi ta' dan il-Kumitat jinkludu l-iżgurar tal-komplementarjetà bejn id-diversi miżuri tal-UE fil-Lussemburgu; il-koordinazzjoni tat-tnejja tal-istrategiji u l-prijoritajiet ta' kull programm, u l-organizzazzjoni u l-iżgurar ta' monitoraġġ frekwenti u skambji ta' informazzjoni. Il-Kumitat bħalissa jikkonsisti minn rappreżentanti tal-Awtoritajiet Maniġerjali tal-FEŻR, il-FSE+, l-INTERREG, l-ISF, il-BMVI u l-AMIF. Il-membri tal-Kumitat Konsultattiv jikkoordinaw ukoll dwar kwistjonijiet attwali bħall-hidma fuq is-sit web kongunt il-ġdid u l-organizzazzjoni tal-Jum Ewropew, kif ukoll jikkoordinaw il-hidma preparatorja għall-gruppi ta' hidma li jsiru fil-livell Ewropew.

3. IMPLIMENTAZZJONI TAL-ACQUIS TAL-UNJONI

Peress li l-programm beda biss reċentement, għadu ma kienx possibbli li jingħata kontribut għall-implimentazzjoni tal-acquis tal-UE dwar is-sigurtà u l-iskambju ta' informazzjoni rilevanti matul is-sena kontabilistika.

4. KOMUNIKAZZJONI U VIŻIBILTÀ

Ma twettqet l-ebda azzjoni ta' komunikazzjoni jew ta' viżibbiltà fir-rigward tal-perjodu finanzjarju l-ġdid matul il-perjodu kontabilistiku mill-1 ta' Jannar 2021 sat-30 ta' Ġunju 2022. Is-sit web il-ġdid bħalissa qed jiġi ffinalizzat.

5. KUNDIZZJONIJIET ABILITANTI U PRINĊIPJI ORIZZONTALI

L-Awtorità Maniġerjali tiżgura li l-kundizzjonijiet abilitanti u l-prinċipji orizzontali jiġu rispettati. S'issa ma hemm xejn x'jiġi rrapportat peress li l-programm nazzjonali ġie adottat biss wara t-tmiem tal-perjodu kontabilistiku.

6. PROĠETTI F'PAJJIŻI TERZI JEW B'RABTA MAGĦHOM

L-ebda proġett f'pajjiżi terzi jew b'rabta magħhom ma ġie ffinanzjat matul din is-sena kontabilistika.

NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 30, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1149

1. PRESTATIES

Aangezien het Luxemburgse nationale ISF-programma pas op 25 november 2022 werd goedgekeurd, werd tijdens de verslagperiode van 1 januari 2021 tot en met 30 juni 2022 geen project gestart/medegefinancierd. Er zijn dan ook geen problemen die betrekking hebben op de prestaties.

2. COMPLEMENTARITEIT

Er is in het boekjaar geen complementariteit of synergie tussen het ISF en de fondsen bereikt wat de projecten betreft. Niettemin zijn de eerste stappen gezet om de complementariteit te vergroten door de oprichting van een monitoringcomité voor de AMIF-, ISF- en BMVI-fondsen. De beheersautoriteit is lid van het raadgevend comité, dat bestaat uit de beheersautoriteiten van de Europese fondsen in Luxemburg. De doelstellingen van dit comité zijn onder meer het waarborgen van complementariteit tussen de verschillende EU-maatregelen in Luxemburg; het coördineren van de voorbereiding van de strategieën en prioriteiten van elk programma en het organiseren en waarborgen van frequente monitoring en uitwisseling van informatie. Het comité bestaat momenteel uit vertegenwoordigers van de beheersautoriteiten van het EFRO, het ESF+, INTERREG, het ISF, het BMVI en het AMIF. De leden van het raadgevend comité bespreken ook actuele kwesties, zoals de werkzaamheden op de nieuwe gezamenlijke website en de organisatie van de Dag van Europa, en coördineren de voorbereidingen voor de werkgroepen op Europees niveau.

3. UITVOERING VAN HET ACQUIS VAN DE UNIE

Aangezien het programma pas onlangs van start is gegaan, heeft het in het boekjaar nog niet kunnen bijdragen aan de uitvoering van de EU-wetgeving inzake veiligheid en de uitwisseling van relevante informatie.

4. COMMUNICATIE EN ZICHTBAARHEID

Er zijn tijdens de verslagperiode van 1 januari 2021 tot en met 30 juni 2022 geen communicatie- of zichtbaarheidsacties uitgevoerd met betrekking tot de nieuwe financiële periode. Aan de nieuwe website wordt momenteel de laatste hand gelegd.

5. RANDVOORWAARDEN EN HORIZONTALE BEGINSELEN

De beheersautoriteit waarborgt dat de randvoorwaarden en de horizontale beginselen in acht worden genomen. Er valt nog niets te melden, aangezien het nationale programma pas na het einde van de verslagperiode is goedgekeurd.

6. PROJECTEN IN OF MET BETREKKING TOT DERDE LANDEN

Tijdens dit boekjaar werden geen projecten in of met betrekking tot derde landen uitgevoerd.

PL- polski - Podsumowanie – art. 30 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1149

1. WYKONANIE

Ponieważ luksemburski krajowy program dotyczący FBW zatwierdzono dopiero 25 listopada 2022 r., w okresie sprawozdawczym od 1 stycznia 2021 r. do 30 czerwca 2022 r. nie uruchomiono ani nie współfinansowano żadnego projektu. Nie stwierdzono zatem żadnych problemów wpływających na wykonanie.

2. KOMPLEMENTARNOŚĆ

W roku rozliczeniowym nie osiągnięto komplementarności ani synergii między FBW a innymi funduszami pod względem projektów. Niemniej jednak podjęto pierwsze kroki w celu zwiększenia komplementarności polegające na utworzeniu komitetu monitorującego fundusze FAMI, FBW i IZGW. Instytucja zarządzająca jest członkiem komitetu konsultacyjnego składającego się z instytucji zarządzającymi funduszami Europejskimi w Luksemburgu. Cele tego komitetu obejmują zapewnienie komplementarności między poszczególnymi środkami UE w Luksemburgu; koordynowanie opracowywania strategii i priorytetów każdego programu oraz organizowanie i zapewnianie częstego monitorowania i wymiany informacji. Komitet składa się obecnie z przedstawicieli instytucji zarządzających EFRR, EFS+, Interreg, FBW, IZGW i FAMI. Członkowie komitetu konsultacyjnego komunikują się również w kwestiach bieżących, takich jak prace nad nową wspólną stroną internetową i organizacją Dnia Europy, a także koordynują prace przygotowawcze na potrzeby grup roboczych na szczeblu europejskim.

3. WDROŻENIE DOROBKU PRAWNEGO UE

Ponieważ realizację programu rozpoczęto niedawno, w okresie sprawozdawczym nie można było jeszcze wnieść wkładu we wdrażanie dorobku prawnego UE w zakresie bezpieczeństwa i wymiany istotnych informacji.

4. KOMUNIKACJA I EKSPONOWANIE

Nie prowadzono żadnych działań w zakresie komunikacji i eksponowania w związku z nowym okresem obrachunkowym w ramach okresu sprawozdawczego od 1 stycznia 2021 r. do 30 czerwca 2022 r. Nowa strona internetowa jest już prawie gotowa.

5. WARUNKI PODSTAWOWE I ZASADY HORYZONTALNE

Instytucja zarządzająca zapewnia przestrzeganie warunków podstawowych i zasad horyzontalnych. Nie ma jeszcze nic do zgłoszenia, ponieważ program krajowy przyjęto dopiero po zakończeniu okresu sprawozdawczego.

6. PROJEKTY W PAŃSTWACH TRZECICH LUB DOTYCZĄCE PAŃSTW TRZECICH

W okresie rozliczeniowym nie finansowano żadnych projektów w państwach trzecich lub związanych z tymi państwami.

1. DESEMPENHO

Uma vez que o programa nacional do FSI luxemburguês só foi aprovado em 25 de novembro de 2022, ainda não foi lançado/cofinanciado qualquer projeto durante o exercício contabilístico de 1 de janeiro de 2021 a 30 de junho de 2022. Por este motivo, não existem problemas que afetem o desempenho.

2. COMPLEMENTARIDADE

Durante o exercício contabilístico, não foi alcançada qualquer complementaridade e sinergia entre o FSI e os outros fundos em termos de projetos. No entanto, foram dados os primeiros passos para aumentar a complementaridade, através da criação de um comité de acompanhamento para o FAMI, o FSI e o IGFV. A autoridade de gestão é membro do comité de concertação, que agrupa as autoridades de gestão dos fundos europeus no Luxemburgo. Os objetivos deste comité são assegurar a complementaridade entre as diferentes intervenções da UE no Luxemburgo; coordenar a preparação das estratégias e prioridades de cada programa e organizar e assegurar controlos e trocas de informações frequentes. Atualmente, o comité é composto por representantes das autoridades de gestão do FEDER, do FSE+, do INTERREG, do FSI, do IGFV e do FAMI. Os membros do comité de concertação concertam-se igualmente sobre os temas atuais, como os trabalhos no novo sítio Web conjunto ou a organização do Dia Europeu e coordenam os trabalhos preparatórios relacionados com os grupos de trabalho realizados a nível europeu.

3. APLICAÇÃO DO ACERVO DA UNIÃO

Dado o seu início recente, o programa ainda não pôde contribuir para a aplicação do acervo da UE em matéria de segurança e para o intercâmbio de informações pertinentes durante o exercício contabilístico.

4. COMUNICAÇÃO E VISIBILIDADE

Não foram realizadas ações de comunicação e visibilidade em relação ao novo período financeiro durante o exercício contabilístico de 1 de janeiro de 2021 a 30 de junho de 2022. O novo sítio Web está a ser finalizado.

5. CONDIÇÕES HABILITADORAS E PRINCÍPIOS HORIZONTAIS

A autoridade de gestão deve assegurar o respeito das condições habilitadoras e dos princípios horizontais. Ainda não há nada a comunicar, uma vez que o programa nacional só foi adotado após o final do exercício contabilístico.

6. PROJETOS NUM PAÍS TERCEIRO OU COM ELE RELACIONADOS

Durante este exercício contabilístico, não foram financiados projetos num país terceiro ou com ele relacionados.

RO - română - Rezumate – articolul 30 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1149

1. PERFORMANȚA

Deoarece programul național al Luxemburgului privind FSI a fost aprobat abia la 25 noiembrie 2022, nu a fost lansat/cofinanțat niciun proiect în perioada contabilă cuprinsă între 1 ianuarie 2021 și 30 iunie 2022. Prin urmare, nu există probleme care să afecteze performanța.

2. COMPLEMENTARITATEA

În cursul exercițiului contabil nu s-au obținut complementarități sau sinergii între FSI și fonduri în ceea ce privește proiectele. Totuși, au fost luate primele măsuri pentru a spori complementaritatea prin înființarea unui comitet de monitorizare pentru fondurile FAMI, FSI și IMFV. Autoritatea de management este membră a Comitetului consultativ alcătuit din autoritățile de management al fondurilor europene din Luxemburg. Obiectivele acestui comitet cuprind asigurarea complementarității între diferitele măsuri ale UE derulate în Luxemburg, coordonarea pregătirii strategiilor și priorităților fiecărui program, organizarea și asigurarea monitorizării frecvente și a schimburilor de informații. Comitetul este format în prezent din reprezentanții autorităților de management ale FEDR, FSE+, INTERREG, FSI, IMFV și FAMI. Membrii Comitetului consultativ lucrează împreună și în chestiuni de actualitate cum ar fi lucrările privind noul site web comun și organizarea Zilei Europei, precum și coordonarea lucrărilor pregătitoare pentru grupurile de lucru organizate la nivel european.

3. PUNEREA ÎN APLICARE A ACQUIS-ULUI UNIUNII

Deoarece programul a demarat abia recent, nu a fost încă posibil ca acesta să contribuie la punerea în aplicare a acquis-ului UE privind securitatea și la schimbul de informații relevante în cursul exercițiului fiscal.

4. COMUNICAREA ȘI VIZIBILITATEA

Nu au fost efectuate acțiuni de comunicare sau de vizibilitate legate de noua perioadă financiară în perioada contabilă cuprinsă între 1 ianuarie 2021 și 30 iunie 2022. Noul site este în curs de finalizare.

5. CONDIȚIILE FAVORIZANTE ȘI PRINCIPIILE ORIZONTALE

Autoritatea de management asigură respectarea condițiilor favorizante și a principiilor orizontale. Nu există încă nimic de raportat, deoarece programul național a fost adoptat abia după încheierea perioadei contabile.

6. PROIECTELE DIN ȚĂRI TERȚE SAU LEGATE DE ȚĂRI TERȚE

În cursul acestui exercițiu contabil nu au fost finanțate proiecte în țări terțe sau legate de țări terțe.

SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 30 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1149

1. VÝKONNOSŤ

Keďže luxemburský národný program ISF bol schválený až 25. novembra 2022, počas účtovného obdobia od 1. januára 2021 do 30. júna 2022 nebol začatý/spolufinancovaný žiadny projekt. Preto neexistujú žiadne problémy ovplyvňujúce výkonnosť.

2. KOMPLEMENTÁRNOSŤ

Počas účtovného roka sa nedosiahla komplementárnosť ani synergie medzi ISF a fondmi, pokiaľ ide o projekty. Podnikli sa však prvé kroky na zvýšenie komplementárnosti zriadením monitorovacieho výboru pre fondy AMIF, ISF a BMVI. Riadiaci orgán je členom poradného výboru zloženého z riadiacich orgánov pre európske fondy v Luxembursku. Medzi ciele tohto výboru patrí zabezpečenie komplementárnosti medzi rôznymi opatreniami EÚ v Luxembursku; koordinácia prípravy stratégií a priorít každého programu a organizácia a zabezpečenie častého monitorovania a výmen informácií. Výbor v súčasnosti pozostáva zo zástupcov riadiacich orgánov pre EFRR, ESF+, Interreg, ISF, BMVI a AMIF. Členovia poradného výboru spolupracujú aj v aktuálnych otázkach, ako je práca na novom spoločnom webovom sídle a organizácia Dňa Európy, ako aj koordinácia prípravných prác pre pracovné skupiny na európskej úrovni.

3. VYKONÁVANIE ACQUIS ÚNIE

Keďže program sa začal vykonávať len nedávno, počas účtovného roka ešte nebolo možné prispieť k vykonávaniu *acquis* EÚ v oblasti bezpečnosti a k výmene relevantných informácií.

4. KOMUNIKÁCIA A VIDITEĽNOSŤ

V súvislosti s novým finančným obdobím sa počas účtovného obdobia od 1. januára 2021 do 30. júna 2022 nevykonali žiadne akcie týkajúce sa komunikácie alebo zabezpečenia viditeľnosti. Nové webové sídlo sa v súčasnosti dokončuje.

5. ZÁKLADNÉ PODMIENKY A HORIZONTÁLNE PRINCÍPY

Riadiaci orgán zabezpečuje dodržiavanie základných podmienok a horizontálnych princípov. Keďže národný program bol prijatý až po skončení účtovného obdobia, zatiaľ nie je možné vykázať žiadne informácie.

6. PROJEKTY V TRETÍCH KRAJINÁCH ALEBO VO VZŤAHU K TRETÍM KRAJINÁM

Počas tohto účtovného roka neboli financované žiadne projekty v tretích krajinách alebo vo vzťahu k tretím krajinám.

SL - slovenščina - Povzetek – člen 30(2) Uredbe (EU) 2021/1149

1. SMOTRNOST

Ker je bil nacionalni programa Luksemburga v okviru SNV odobren šele 25. novembra 2022, se v obračunskem obdobju od 1. januarja 2021 do 30. junija 2022 ni začel/sofinanciral noben projekt. Težav, ki vplivajo na smotrnost, zato ni.

2. DOPOLNJEVANJE

Dopolnjevanje ali sinergija med SNV in skladi v zvezi s projekti v obračunskem letu ni bila dosežena. Ne glede na to so bili z ustanovitvijo odbora za spremljanje za sklade AMIF, SNV in IUMV narejeni prvi koraki za okrepitev dopolnjevanja. Organ upravljanja je član posvetovalnega odbora, ki ga sestavljajo organi upravljanja evropskih skladov v Luksemburgu. Cilji tega odbora vključujejo zagotavljanje dopolnjevanja med različnimi ukrepi EU v Luksemburgu; usklajevanje priprave strategij in prednostnih nalog posameznih programov ter organizacija in zagotavljanje pogostega spremljanja in izmenjav informacij. Odbor zdaj sestavljajo predstavniki organov upravljanja za ESRR, ESS+, Interreg, SNV, IUMV in AMIF. Člani posvetovalnega odbora sodelujejo tudi v zvezi s trenutnimi vprašanji, kot so delo v zvezi z novim skupnim spletnim mestom in organizacija dneva Evrope ter usklajevanje pripravljalnega dela za delovne skupine na evropski ravni.

3. IZVAJANJE PRAVNEGA REDA UNIJE

Ker se je program začel izvajati šele pred kratkim, v obračunskem letu še ni bilo mogoče prispevati k izvajanju pravnega reda EU na področju varnosti in izmenjavi ustreznih informacij.

4. KOMUNICIRANJE IN PREPOZNAVNOST

V obračunskem obdobju od 1. januarja 2021 do 30. junija 2022 ni bil izveden noben ukrep za komuniciranje in prepoznavnost v zvezi z novim finančnim obdobjem. Novo spletno mesto se zdaj dokončuje.

5. OMOGOČITVENI POGOJI IN HORIZONTALNA NAČELA

Organ upravljanja zagotavlja spoštovanje omogočitvenih pogojev in horizontalnih načel. Informacij za sporočiti še ni, saj je bil nacionalni program sprejet šele po koncu obračunskega obdobja.

6. PROJEKTI V TRETJIH DRŽAVAH ALI V ZVEZI Z NJIMI

Projekti v tretjih državah ali v zvezi z njimi se v tem obračunskem letu niso fi

SV - svenska - Sammanfattning – artikel 30.2 i förordning (EU) 2021/1149

1. PRESTATION

Eftersom Luxemburgs nationella program inom ramen för Fonden för inre säkerhet godkändes först den 25 november 2022 inleddes/medfinansierade inga projekt under räkenskapsperioden 1 januari 2021–30 juni 2022. Således finns det inte några problem som påverkar prestationen.

2. KOMPLEMENTARITET

Någon komplementaritet eller några synergier uppnåddes inte mellan Fonden för inre säkerhet och de andra fonderna när det gäller projekt under räkenskapsåret. De första åtgärderna för att öka komplementariteten har emellertid vidtagits genom inrättandet av en övervakningskommitté för fonderna inom ramen för Amif-, Fonden för inre säkerhet och instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik. Den förvaltande myndigheten är medlem i den rådgivande kommitté som består av de förvaltande myndigheterna för de europeiska fonderna i Luxemburg. Till kommitténs mål hör även att säkerställa komplementaritet mellan de olika EU-åtgärderna i Luxemburg, samordna utarbetandet av strategierna och prioriteringarna för varje program samt organisera och säkerställa regelbunden övervakning och informationsutbyte. Kommittén består för närvarande av företrädare för de förvaltande myndigheterna för Eruf, ESF+, Interreg, Fonden för inre säkerhet, instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och Amif. Ledamöterna i den rådgivande kommittén samarbetar också i aktuella frågor, såsom arbetet med den nya gemensamma webbplatsen och anordnandet av Europadagen, samt samordningen av det förberedande arbetet för de arbetsgrupper som hålls på europeisk nivå.

3. GENOMFÖRANDE AV UNIONENS REGELVERK

Eftersom programmet precis har inletts har det ännu inte kunnat bidra till genomförandet av EU:s regelverk om säkerhet och utbyte av relevant information under räkenskapsåret.

4. KOMMUNIKATION OCH SYNLIGHET

Under räkenskapsperioden 1 januari 2021–30 juni 2022 genomfördes inte några kommunikations- eller synlighetsåtgärder som var kopplade till den nya finansieringsperioden. Den nya webbplatsen håller för närvarande på att färdigställas.

5. NÖDVÄNDIGA VILLKOR OCH ÖVERGRIPANDE PRINCIPER

Den förvaltande myndigheten ska se till att nödvändiga villkor och övergripande principer respekteras. Det finns ännu ingenting att rapportera eftersom det nationella programmet antogs först efter räkenskapsperiodens slut.

6. PROJEKT I ELLER I FÖRHÅLLANDE TILL TREDJELÄNDER

Inga projekt i eller i förhållande till tredjeländer finansierades under detta räkenskapsår.